

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 35 (1973)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le chargeur frontal Alö

Illustration en première page de couverture

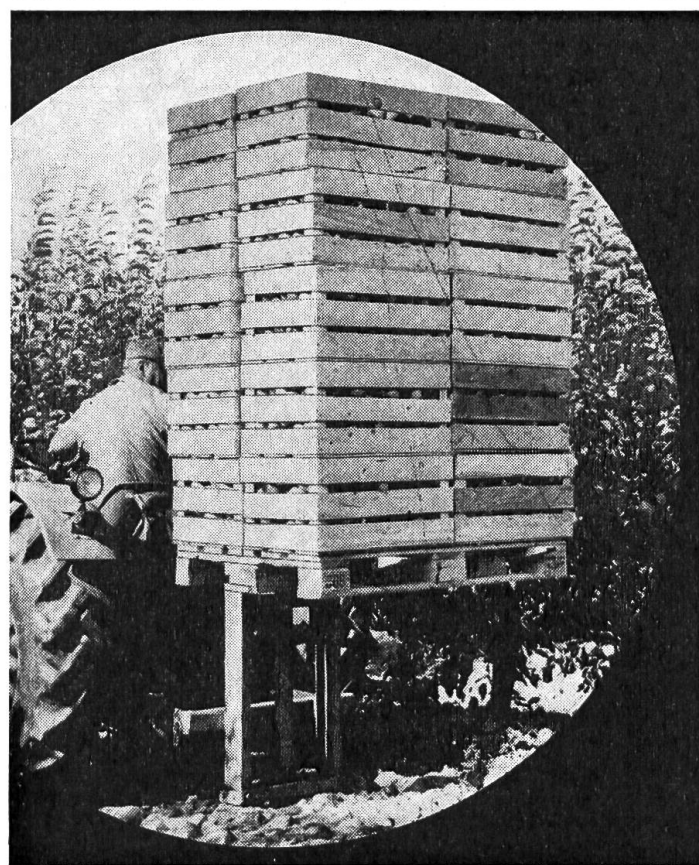
Les agriculteurs qui ne peuvent plus se passer de leur chargeur frontal deviennent de plus en plus nombreux. Grâce à ses multiples équipements de travail, le chargeur frontal Alö convient particulièrement bien pour effectuer sans peine l'évacuation et le chargement du fumier, ainsi que le chargement des betteraves et des fourrages verts, la reprise des silages, les travaux de terrassement, le déblaiement de la neige, etc. Le système d'accouplement rapide qu'il comporte permet l'échange facile et rapide des équipements de travail.

L'une des principales caractéristiques du chargeur frontal Alö a toujours été son mode de fixation rapide au tracteur. On le monte ou le démonte en moins de 1 minute. Il peut être accouplé à tous les modèles sans nécessiter de modifications préalables. Des consoles supplémentaires, donnant la possibilité de l'utiliser également avec les deuxième et troisième tracteurs éventuels, sont fournies sur demande.

Le chargeur frontal Alö se fabrique en 2 exécutions. Il s'agit tout d'abord du modèle QUICKE 2000, de prix très avantageux, dont la hauteur de levage et la force de levage sont respectivement d'environ 3 m et 1200 kg. Puis du modèle MULTIQUICKE, qui se caractérise par ses bras extensibles (téléscopiques), sa hauteur de levage allant jusqu'à 3 m 70 et sa force de levage représentant jusqu'à 1800 kg.

Les intéressés peuvent obtenir une documentation détaillée en s'adressant à la maison

ERNEST MESSER SA, Succursale, 1510 Moudon, Tél. (021) 95 15 74.



Baas

Rationalisation
dans l'agriculture.

Agrilift

Modèles pour 600
à 1200 kg.

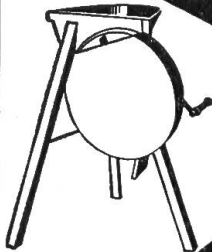
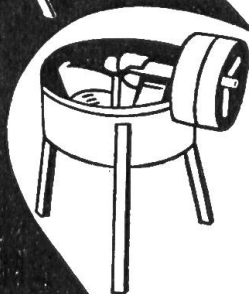
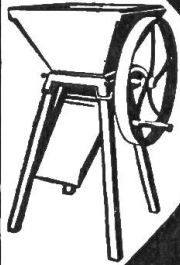
Mécanisme pour
pencher, déplacer,
tourner ainsi que
pour compression.

Baas SARL
Fabrique de machine
8853 Lachen
St. Gallerstrasse
Tél. 055 63 20 20
Télex 75686

Agence Burgdorf BE:
Agence Ardon VS:
Agence Yverdon VD:

Kunz machines SA
Kurt Brandalise, atelier mécanique
Hors d'Emile Willi, atelier mécanique

Coupe-racines



Coupe-racines avec rendement élevé pour l'affouragement du bétail et des porcs, sur pieds ou pour fixation à un mur. Modèle spécial avec moteur accouplé.

Müller

Müller Maschinen AG
4112 Bättwil Tél. (061) 75 11 11

Livraison tout de suite.

SIPRA[®]

**durent
plus
longtemps!**



Fabriqués en Suisse. Les matières premières, la coupe et le façonnage sont de tout premier ordre. Il en est ainsi de tous les modèles SIPRA. Prix avantageux sur toute la ligne. Demandez vos gants de travail SIPRA à votre détaillant habituel. Prospectus remis par

Mötteli+Co.
Fabrique de gants
de travail
8048 Zurich



Le numéro 14/73 paraîtra
le 21 novembre 1973

Dernier jour pour les ordres d'insertion:
31 octobre 1973

Annonces Hofmann, case postale 17,
8162 Steinmaur, Tél. (01) 94 19 22 - 23

Recrutez des membres!

Hürlimann

Premier parmi les meilleurs

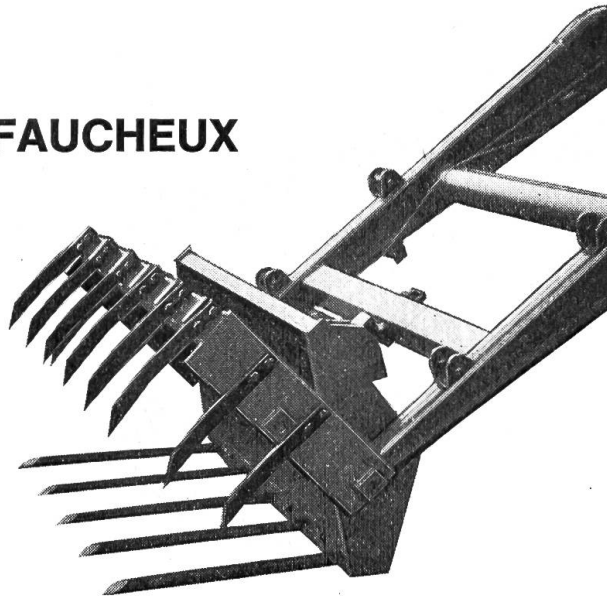
DE RÉPUTATION MONDIALE

(plus de 6000 chargeurs chaque année)

Puissance 700 à 5000 kg.

Pour vos stabulations
et silos couloirs
économisez 50%
de votre temps
grâce à notre

FAUCHEUX



MACHOIRE CROCODILE

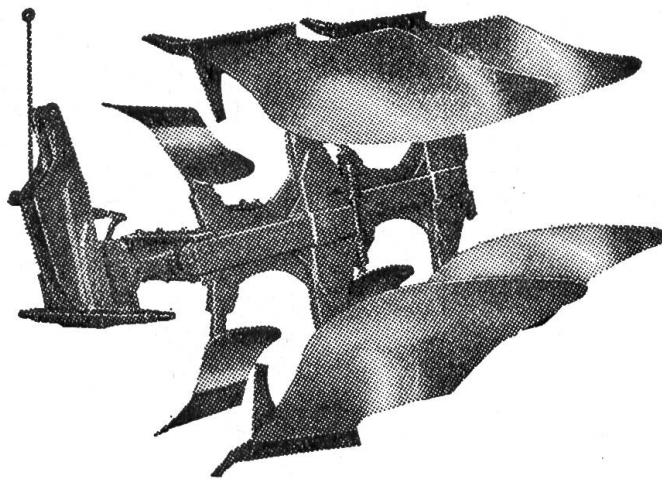
Exclusivité FAUCHEUX

adaptable sur toutes marques
de tracteurs

Importateur exclusif: Hoirs d'Emile Willi, 1400 Yverdon

Téléphone (024) 2 31 81

« La Royale » CT 71



Déclenchement par corps
2 grandeurs: 145 - 155

la charrue idéale pour
les tracteurs puissants
Perfectionnée, robuste,
résistante

Paul Henriod, S.à r.l., 1040 Echallens/VD, tél. 021/81 18 81-82

fabrique de charrues — tracteurs Ford — machines agricoles

Succursale à Corcelle/Payerne. Tél. 037 / 61 42 50

Comptoir Suisse, Halle 9



Deux assurances de bonne compagnie

La Mutuelle Vaudoise Accidents est l'assureur de confiance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA (anciennement: Association suisse de propriétaires de tracteurs).

Agences dans toute la Suisse

SILOS en fils d'acier

(fils de 5 mm)

solide, pratique et apprécié. Convient à toutes sortes de fourrages. Livrables en tous diamètres. Complet avec revêtement en matière plastique, à partir de Fr. 22.— le m³ d'espace de silo (suivant le diamètre). Fortes presses à eau pour silos.

Walter Schlegel, construction de silos.

Derrière les murs, 1580 Avenches

Tél. (037) 75 29 14

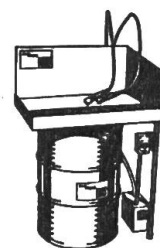
de 6 h. 15 à 7 h. et 19–20 h. 30

Appareil de lavage électrique à mouvement circulaire

pour le nettoyage des pièces de machines et de moteurs.

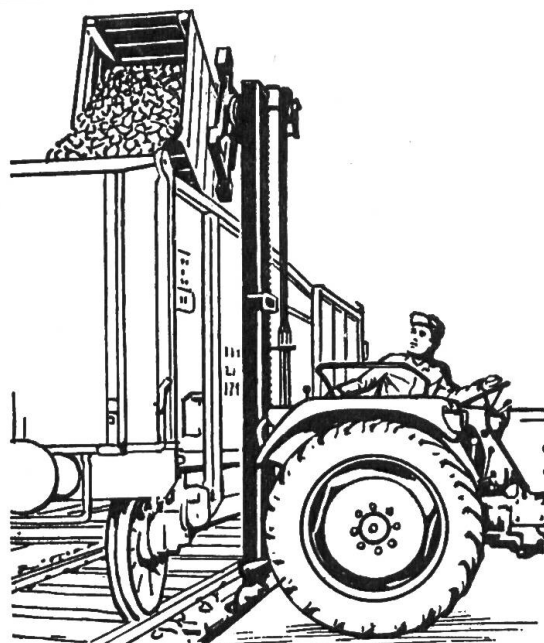
Divers modèles.

Demandez-nous une offre.



WOLF MASCHINENBAU

Tél. (01) 86 92 50 8617 Mönchaltorf ZH



Avec l'élévateur à palettes



vous pouvez suivant les types

- ↑ soulever à 1,65; 2,4; 3; 3,6 m
- ↔ déplacer latéralement
- vider les palettes (360° dans les 2 sens)
- ∨ régler l'inclinaison

Tout cela avec 100 kg de charge et sans fatigue

Nos collaborateurs en Suisse romande:

Louis Vuffray, 1141 Vufflens-le-Château VD,
Téléphone (021) 71 46 48

Francis Jaunin, 1099 Essertes, VD,
Téléphone (021) 93 74 01

Christian Moser, 2943 Vendinncourt BE,
Téléphone (066) 74 46 89

HARUWY

Fabrique de machines agricoles

Hans-Rudolf WYSS, Vernand
CH-1032 ROMANEL sur Lausanne

C'est le moment du choix de l'autochargeuse AGRAR!



- AGRAR monte depuis bientôt 10 ans l'élévateur dans ses machines. Dispositif de coupe jusqu'à 8 côuteaux.
Profitez de cette longue expérience!
- AGRAR fabrique son propre picup qui même par un maximum d'exigences demande un minimum d'entretien.
Profitez de notre technique!
- AGRAR construit des autochargeuses très robustes d'une marche silencieuse, en conséquence d'une plus grande longévité.
Profitez de la solidité de nos machines!
- AGRAR vend 6 différents modèles d'autochargeuses (2 modèles surbaisés). Sans doute, vous y trouverez la machine adaptée à votre domaine, à votre grange ou fourragère et à votre terrain.
Profitez de ce grand choix!

Agrar

Fabrique de machines agricoles SA
9500 Wil SG Téléphone 073 22 01 22

Veuillez, s'il vous plaît, m'envoyer le prospectus des autochargeuses

Nom: _____

Adresse: _____



DUROTT

La charrue d'aujourd'hui pour demain

Tél. 031 - 83 08 11

En collaboration avec une maison française de réputation importante elle est née, la charrue reversible à multiples socs DUROTT.

Une construction étonnante qui permet la transformation facile de la charrue pour s'adapter à toutes conditions. Choisissez donc le type qui vous convient le mieux parmi les modèles trisoc porté ou semi-porté, quadrisoc ou même pentasoc et n'oubliez pas que vous pouvez compléter et varier la DUROTT à votre gré.

Les nouveaux couteaux rendent le passage entre la rasette et le versoir encore plus large, évitant ainsi tout bourrage.

La DUROTT peut également être équipée du dispositif spécial pour le labour des champs de maïs.

En fait, une charrue extraordinaire.



N'hésitez pas à demander des renseignements supplémentaires ou des prospectus auprès de notre représentant ou directement chez nous.

Notre représentant pour la Suisse romande:

A. Tenthorey, 23, route d'Yverdon, 1530 Payerne, Tél. 037 - 61 34 33

OTT FRÈRES SA FABRIQUE DE MACHINES WORB

Cabines de sécurité et arcs de sécurité



évalué d'après norme OECD sont livrables pour un grand nombre de tracteurs.

Ils vous garantissent sécurité maximale et confort le plus grand.

Choisissez entre deux modèles d'un prix très modeste.

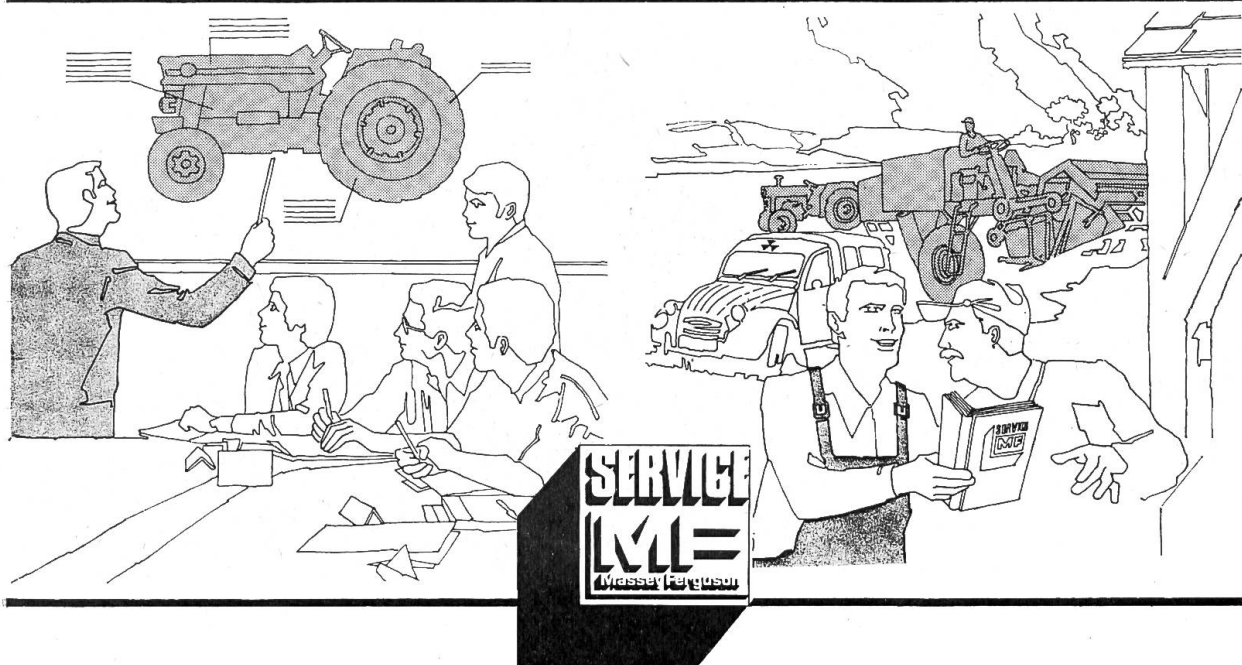
Veuillez demander offre auprès de votre marchand ou directement chez

Produits VIKTOR SA 8580 AMRISWIL

Cabines pour tracteurs, cabines de sécurité, sièges pour tracteurs Tél. 071 / 67 15 07
Demandez également documentation pour lampes pour remorques, sièges et cabines!

MASSEY - FERGUSON

L'assistance qui justifie votre choix!



Le concessionnaire MF s'organise pour vous servir mieux
Le concessionnaire MF stocke pour votre tranquillité
Le concessionnaire MF est toujours en avance d'une technique
Le concessionnaire MF véhicule son service jusqu'à vous
Laissez-vous guider par un conseiller permanent: le concessionnaire MF.

Notre gamme de machines agricoles

Moissonneuses-Batteuses

- MF 186** Largeur de coupe 2,5 m, moteur à 64 CV, rendement 3500 à 4000 kg/h.
- MF 487 S** Largeur de coupe 3,0 m, moteur à 85 CV, rendement 6000 kg/h.
- MF 520** Largeur de coupe 3,0 m, moteur à 105 CV, avec contrôle automatique de hauteur de coupe, rendement 8000 kg/h.
- MF 525** Largeur de coupe 3,0 ou 3,6 m, moteur à 105 CV avec contrôle automatique de hauteur de coupe, Multi-Flow, rendement 10 000 kg/h.

- MF 625** Largeur de coupe 4,2 m, moteur 118 CV, avec contrôle automatique de hauteur de coupe, Multi-Flow, rendement 14 000 kg/h.

Presses-Ramasseuses

- MF 15** Largeur de ramassage 1,40 m, rendement 10 000 kg/h.
- MF 20** Largeur de ramassage 1,60 m, rendement 12 000 kg/h.
- MF 124** Largeur de ramassage 1,60 m, rendement 15 000 kg/h.

Profitez de notre offre favorable actuelle.

Service Company Ltd. Dübendorf



Information, documentation, halle d'exposition, Tél. (01) 85 12 12

RAUCH

1- und 2-Scheiben-Schleuderstreuer
 Großflächen-Streuer
 Kasten-Düngerstreuer
 Sandstreuer

HERMANN RAUCH KG
 LANDMASCHINENFABRIK
 7573 Sinzheim b. B.-Baden

Distributeurs centrifuges KOMET de toute sorte et pour divers rendements, distributeurs à caisse Pony-Universal et à deux sortes Zwilling, distributeurs à disques Kuxmann. Exigez la documentation.

Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil
 Représentation générale Tél. (061) 75 11 11

Agriculteurs!

**Eclairez
 les
 charrettes
 à
 lait!**

Sekura
 cabines de sécurité

- existent en construction tout-acier prête au montage sur tracteurs DEUTZ, Fiat, Ford, IHC, John Deere, MF et Same
- ainsi qu'en version standard pour toutes les autres marques
- peuvent être complétées successivement par adjonction d'éléments modulaires pour former: cadre de sécurité – toit de sécurité – cabine de sécurité
- sont esthétiques et approuvées par l'OECD.

Hans F. Würigler
 Industriestrasse 17
 8910 Affoltern am Albis
 Téléphone 01/99 31 21